

## Regulamin

### „EtnoSwołowo 2020 - Przegląd Kultury Ludowej Pomorza”

#### I. Organizator:

1. Organizatorem przeglądu jest Centrum Kultury i Biblioteka Publiczna Gminy Słupsk, Głobino, ul. Główna 65, 76-200 Głobino;
2. Osobą odpowiedzialną za organizację jest: Pan Maciej Flisak (projekty@gok.slupsk.pl, tel. 59 847 10 91);
3. Przegląd organizowany jest w ramach projektu „EtnoSwołowo 2020 - Przegląd Kultury Ludowej Pomorza”, dofinansowanego ze środków Narodowego Centrum Kultury w ramach programu „Kultura – Interwencje 2020. EtnoPolska”;
4. Przegląd odbędzie się na terenie Muzeum Kultury Ludowej Pomorza w Swołowie (zagroda nr 15) dnia 26.09.2020 r. o godz. 14:00.

#### II. Cele Przeglądu:

1. Rozwój amatorskiego ruchu zespołów ludowych oraz propagowanie ich działalności;
2. Propagowanie kultury regionalnej ze szczególnym uwzględnieniem kultury dawnych mieszkańców terenu Pomorza (do 1945 r.) oraz kultury ludności napływowej (po 1945 r.);
3. Popularyzowanie kultury ludowej;
4. Propagowanie i prezentowanie lokalnej twórczości, jako formy kontynuowania tradycji;
5. Promowanie "ludowości", jako ciekawej formy własnej aktywności i rozwoju.
6. Poszerzanie zakresu wiedzy o tradycjach regionu;
7. Rozwój postrzegania działalności ośrodków kultury jako kroków mających na celu propagowanie lokalnej kultury i tradycji.
8. Promocja lokalnych zespołów ludowych;
9. Rozwój pozytywnej atmosfery do działań w dziedzinie kultury ludowej;
10. Zapoznanie młodych odbiorców z kulturą regionu oraz zachęcenie do aktywności w tym zakresie;
11. Stworzenie dużego wydarzenia lokalnego promującego kulturę ludową;
12. Rozwój współpracy między ośrodkami kultury z terenu województw: pomorskiego, zachodniopomorskiego i kujawsko-pomorskiego;
13. Rozwój współpracy między CKiBP, a Muzeum Kultury Ludowej Pomorza w Swołowie;
14. Integracja zespołów i kapel ludowych z terenu Pomorza.

### III. Zasady ogólne:

Przeegląd ma charakter konkursu, adresowany jest do zespołów wokalnych i wokально-tanecznych z terenu Pomorza (woj. pomorskie, zachodniopomorskie, kujawsko-pomorskie) kultywujących w swoim repertuarze utwory ludowe. Ocena odbędzie się w dwóch kategoriach – zespoły wokalne oraz zespoły wokально – taneczne.

### IV. Etapy konkursu:

Przeegląd odbywa się w dwóch etapach – eliminacje oraz koncert finałowy.

Etap I – do dnia 10 września na adres: Centrum Kultury i Biblioteka Publiczna Gminy Słupsk, Głobino, ul. Główna 65, 76-200 Słupsk należy przesłać film z nagraniem 2 utworów konkursowych. Dopuszczalne jest przesłanie na e-maila: projekty@gok.slupsk.pl, linku do pobrania filmu z tzw. „chmury”.

Do dnia 15 września 2020 roku wyłoniona przez organizatora trzyosobowa komisja konkursowa dokona wyboru uczestników koncertu finałowego – Etapu II konkursu (do 10 w każdej z kategorii). Koncert finałowy odbędzie się 26 września 2020 r. w Muzeum Kultury Ludowej Pomorza w Swołowie - początek o godzinie 14:00.

Zespoły zobowiązane są do zaprezentowania tych samych utworów, jakie przesyłały na etapie eliminacji. Decyzja komisji o przyznaniu miejsc i nagród jest ostateczna.

Organizator zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia konkursu wyłącznie w formie online w przypadku zaostrożenia obowiązujących przepisów odnośnie COVID-19.

### V. Kryteria oceny

- wybór repertuaru oraz umiejętność jego zaprezentowania zgodnie z tradycją lub przekazami źródłowymi (m.in. zachowanie gwarowego brzmienia tekstów, itp.);
- dobór kostiumów i strojów ludowych/stylizowanych na ludowe;
- tradycyjny śpiew i muzyka;
- ogólny wyraz artystyczny;
- zachowanie ludowego charakteru;
- użycie instrumentów muzycznych, czystość brzmienia i opanowanie instrumentów.

SWOŁOWO 2020  
**POMORSKI  
PRZEGLĄD  
ZESPOŁÓW  
I KAPEL  
LUDOWYCH**



Centrum Kultury  
i Biblioteka Publiczna  
Gminy Słupsk



**VI. Nagrody:**

Łączna pula nagród wynosi 12 tys. zł.

Organizator przewiduje przyznanie następujących nagród w każdej z dwóch kategorii:

Miejsce I – 2.000 zł

Miejsce II – 1500 zł

Miejsce III – 1 000 zł

Wyróżnienia 250 zł

Organizator zastrzega sobie prawo innego podziału nagród przy zachowaniu puli łącznej.

**VII. Zgłoszenia:**

Zgłoszenia do Etapu I przyjmowane są do dnia 10 września na adres:

Centrum Kultury i Biblioteka Publiczna Gminy Słupsk

Głobino, ul. Główna 65

76-200 Słupsk

Do organizatora należy przesłać film z nagraniem 2 utworów konkursowych oraz wypełnioną i podpisaną kartę zgłoszenia. Dopuszczalne jest przesłanie na e-maila na adres: [projekty@gok.slupsk.pl](mailto:projekty@gok.slupsk.pl) linku do pobrania filmu z tzw. „chmury”.

W zgłoszeniu należy podać nazwę zespołu, gminę, liczbę uczestników konkursu, telefon osoby do kontaktu, imię i nazwisko osoby uprawnionej do odbioru nagrody.

Zgłoszenie do konkursu oznacza automatyczną akceptację klauzuli dotyczącej autorskich praw majątkowych, wizerunku i danych osobowych. Organizator zastrzega sobie prawo do zmian niniejszego regulaminu bez podania przyczyny.

Ministerstwo  
**Kultury**  
i Dziedzictwa  
Narodowego.



NARODOWE  
CENTRUM  
KULTURY

Dofinansowano ze środków  
Narodowego Centrum Kultury  
w ramach programu  
„EtnoPolska 2020”

WWW.KULTURA.SLUPSK.PL

**Klauzula dotycząca autorskich praw majątkowych, wizerunku i danych osobowych:**

1. Uczestnicy udzielają zezwolenia na rozpowszechnianie swojego wizerunku utrwalonego za pomocą wszelkich technik fotograficznych i nagraniowych w związku z udziałem w Przeglądzie, a także na publikację materiału w mediach, mediach społecznościowych i na stronach internetowych.
2. Uczestnicy wyrażają zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych przez organizatorów na potrzeby organizacji Przeglądu (w tym na umieszczenie ich na stronie internetowej, w mediach i mediach społecznościowych).
3. Uczestnicy przenoszą nieodpłatnie na organizatorów swoje prawa majątkowe do artystycznych wykonań wysłanych na etapie eliminacji oraz zaprezentowanych podczas konkursu finałowego, w celu wykorzystania ich przez organizatorów w sposób nieograniczony terytorialnie i czasowo na następujących polach eksploatacji:
  - a) utrwalania (zapisu) w wszelkich możliwych formach jak fotografia, audio, video;
  - b) zwielokrotnienia na wszelkich nośnikach dźwięku i obrazu;
  - c) wprowadzenia do pamięci komputera oraz sieci Internet;
  - d) publicznego odtwarzania, wyświetlania;
  - e) nadawania bezprzewodowego, przewodowego, satelitarnego oraz reemisji i retransmisji.

### Kluczula informacyjna RODO

1. Administratorem danych jest Dyrektor Centrum Kultury i Biblioteki Publicznej Gminy Słupsk, Głobino, ul. Główna 65, 76-200 Słupsk.
2. W CKiBP Gminy Słupsk został wyznaczony Inspektor Ochrony Danych: Maciej Flisak, Głobino ul. Główna 65, 76-200 Słupsk, e-mail: iod@gok.slupsk.pl
3. Pani/Pana dane będą przetwarzane na potrzeby realizacji operacji pt. „EtnoSwołowo 2020 - Przegląd Kultury Ludowej Pomorza”
4. Dane osobowe będą przetwarzane na podstawie przepisów prawa, przechowywane na czas uczestnictwa oraz na okres 5 lat po rozliczeniu operacji.
5. Ma Pani/Pan prawo dostępu do swoich danych, ich sprostowania, usunięcia, prawo do ograniczenia przetwarzania. Ponadto informujemy, że w CKiBP Gminy Słupsk nie przetwarza się danych osobowych w trybie zautomatyzowanym oraz dane nie są profilowane.
6. Przysługuje Pani/Panu również prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych, tj. Urząd Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.



## Karta zgłoszenia

1. Nazwa zespołu

---

2. Miejscowość

---

3. Instytucja / osoba zgłaszająca

---

4. Tel. kontaktowy, mail

---

5. Kategoria (zespoły wokalne, zespoły wokально-taneczne)

---

6. Tytuły utworów

---

---

W imieniu zespołu oświadczam, że zapoznaliśmy się z regulaminem konkursu, w tym zapisami dotyczącymi przetwarzania danych osobowych.

Czytelny podpis przedstawiciela zespołu